

Request for quotation (RFQ) for services:

Biodiversity compatible tourism plan for Khoboi cape and Reservation zone for Khankhoiskaya bank; “Zapovednoe Pribaikalye” protected area, Irkutskaya oblast’, Russia.

RFQ No: RFQ_GPSO_2014_082 (IWC-78317)



**Request for quotation (RFQ)
for “Biodiversity compatible tourism plan for Khoboi cape and
Reservation zone for Khankhoiskaya bank; “Zapovednoe Pribaikalye”
protected area, Irkutskaya oblast’, Russia”
RFQ NO. RFQ GPSO 2014 082 (IWC-78317)**

Date: 11 Sep 2014

UNOPS is accepting quotations from suppliers for

“Biodiversity compatible tourism plan for Khoboi cape and Reservation zone for Khankhoiskaya bank; “Zapovednoe Pribaikalye” protected area, Irkutskaya oblast’, Russia”

All interested parties must complete and return the attached price sheet to the following email address: DmitriP@unops.org

1 Requirements and price list (Annex A)

Quotations need to be submitted by using the Requirements and Price List contained in Annex A.

2 Eligibility

Bidders must not be associated, or have been associated in the past, directly or indirectly, with a firm or any of its affiliates which have been engaged by UNOPS to provide consulting services for the preparation of the design, specifications, and other documents to be used for the procurement of the goods under this request for quotation.

Bidders must not be under a declaration of ineligibility for corrupt and fraudulent practices published by UNOPS on its website. Bidders must meet the eligibility criteria as published on the [UNOPS website](#).

3 Currency

All prices shall be quoted in RUB (for Russian companies) or USD (for foreign companies) UNOPS reserves the right not to reject any bids submitted in another currency than the mandatory bidding currency stated above. UNOPS may accept bids submitted in another currency than stated above if the bidder confirms during clarification of bids (1.18) in writing that it will accept a contract issued in the mandatory bid currency and that for conversion the official United Nations operational rate of exchange of the day of RFQ deadline as stated in the RFQ letter shall apply.

Regardless of the currency of bids received, the contract will always be issued and subsequent payments will be made in the mandatory bidding currency above.

4 Evaluation

UNOPS evaluates quotations based on lowest priced most technically acceptable quotation received.

5 Delivery (for goods)

Not applicable

6 Mobilization and duration (for services)

Service provision shall commence 1 calendar days after contract signature. The successful supplier is expected to complete the services by 30 May 2015.

7 Quotations due

All quotations must be received at the e-mail address stated below no later than:

Date:	23 September 2014
Time:	10:00 A.M. UTC+09:00, Irkutsk time
E-mail:	DmitriP@unops.org
Contact person:	Mr. Dmitry Popov

Quotations submitted shall be binding and valid for a period of thirty (30) days from the due date stated herein. Any prices accepted during this period will be considered firm/fixed for the resulting purchase order.

UNOPS will award this requirement in total and will not accept any partial quotations. The supplier agrees to acknowledge the purchase order in the form provided upon award, under the terms and conditions stated therein, and for the agreed amount.

8 UNOPS General Conditions of Contract

Any order resulting from this RFQ exercise will be subject to the UNOPS General Conditions of Contract available for goods, small services and services at the following addresses:

<http://www.unops.org/SiteCollectionDocuments/Procurement%20docs/UNOPS%20General%20Conditions%20for%20Goods.pdf>

<http://www.unops.org/SiteCollectionDocuments/Procurement%20docs/Conditions-of-services-below50K.pdf>

<http://www.unops.org/SiteCollectionDocuments/Procurement%20docs/GCCs%20For%20Professional%20Services.pdf>

9 Clarifications

Suppliers with questions or requests for more information are encouraged to send them to the email address above promptly in order to allow time for the provision of a written response. Explanations or interpretations provided by personnel other than the above will not be considered binding or official.

10 Quotation form (Annex B)

The attached Quotation Form needs to be completed and signed. Suppliers shall return the completed and signed Quotation Form with their quotation.

Approved by:

Date: 11 September 2014



Sergey Kudelya
Project Manager
GPSO/IWC
UNOPS
Room: 13,
8, Sakhyanovoy Str.,
670047, Buryatia, The Russian Federation
Telephone: +7 3012 415759
Fax +7 3012 338030
E-Mail: SergeyK@unops.org

ANNEX A

Requirements and price list

It is recommended to use application form here (pages 3-6):
http://baikal.iwlearn.org/en/tenders/how-to/application-form/at_download/file

“Biodiversity compatible tourism plan for Khoboi cape and Reservation zone for Khankhoiskaya bank; “Zapovednoe Pribaikalye” protected area, Irkutskaya oblast’, Russia”

Location :	The Russian Federation
Application Deadline :	23-September-2014
Type of Contract :	Service Contract
Languages Required :	English, Russian
Starting Date :	30-September-2014
Duration of Initial Contract :	30-September-2014 – 30- May-2015
Expected Duration of Assignment:	8 months

Background:

The project’s objective is to spearhead integrated natural resource management of Baikal Lake Basin and Khovsgol Lake ensuring ecosystem resilience, reduced water quality threats in the context of sustainable economic development. The project has three primary components: elaborating a strategic policy and planning framework; strengthening institutional capacity for IWRM; and demonstrating water quality and biodiversity mainstreaming practice, including groundwater monitoring and protection.

This project builds upon a solid, decades-old baseline of bilateral cooperation between Russia and Mongolia on the transboundary waters of the Selenga River and by extension the Baikal Basin itself. To date, international support for environmental conservation and management in the Baikal Basin has not been transboundary in orientation; little support has been provided the two countries in strengthening their transboundary cooperation to manage sustainably the globally significant environmental benefits represented by the incomparable Lake Baikal and its transboundary Basin, at the top of which lies Mongolia’s aquatic jewel, Lake Khovsgol. In addition to this solid baseline of transboundary cooperation are two rapidly growing economic baselines in mining and tourism, with mining being the biggest and fastest growing economic activity in the Baikal Basin and tourism a smaller but also rapidly growing sector in both the Russian and Mongolian portions of the Baikal Basin. Both of these sectors hold much promise in becoming better stewards of the Baikal Basin’s aquatic ecosystems. In the absence of a GEF investment, these barriers are likely to continue hampering an effective transboundary response to the critical threats that are already impacting the ecosystem health and resilience of the Baikal Basin.

Successful implementation of a regional project like “Integrated Natural Resource Management in the Baikal Basin Transboundary Ecosystem”, to a large degree depends on effective implementation and ownership of project-inspired work at the national and local levels.

Justification of consultancy:

Baikalsky, Baikalo-Lensky and Barguzinsky protected areas (PA) in Russia’s Baikal Basin are receiving large investment from the government for tourism development. This PA will receive over \$13 million from the MNRE in 2011-2013 for tourism development. In addition a regional Baikal investment programme has been developed with a large tourism development component focused on Buryatia.

This output will provide incremental assistance in shaping investments to maximize the mainstreaming of biodiversity and ecosystem health objectives and practices into tourism development. Biodiversity-compatible tourism plans has to be developed and adopted. Russian plans will be designed specifically to inform decision-making. Project resources will also support the development of model public-private contracts for these PA to use that incorporate these clear principles and requirements for “eco-tourism” at the planning and operational stages of tourism enterprises. The "Baikal Special Economic Zone of Tourism and Recreation" regulation and plan will be served as the entry point for mainstreaming activities under this output. Practical guidelines and principles appropriate to the Baikal context will be promulgated. PA staff, tourism operators and tourism policy makers will be trained as part of the pilot.

Each park and protected area needs a plan that describes how tourism and associated development will be managed. The plan represents the desired future state or condition of the protected area and the most efficient and equitable path to that future. Such a plan details the specific goals and objectives mandated for the area in its founding legislation, decree or government policy, describes the objectives for tourism development, and specifies the management actions, budgeting, financing and park zoning needed to achieve those goals. In a sense, park plans for managing tourism attempt to maximize the benefits of tourism while minimizing its costs. Tourism policies are an important component of the overall document, sometimes called a management plan.

It is important in designing a planning process to adopt a procedure that is understandable, defensible, where decisions can be traced and where the value judgments inherent in protected area planning are made explicit. Most of all, it is essential that all stakeholders are appropriately involved in the process. Making management decisions about tourism in protected areas is not easy; it involves not only protected area managers but also affected citizens, including the local public, visitors, private operators and scientists. To ensure that each group can contribute its different type of knowledge to decision making, it is essential to establish a public involvement programme, which may be modest or comprehensive, depending upon the needs.

Development objective:

This work is carried out under Component 3.3 for the "Zapovednoe Pribaikalye" which consists of Baikalo-Lensky Protected Area and Pribaikalski National Park. The purpose of this service is to include biodiversity and ecosystem health management objectives into tourism planning and practice, to create the conditions for ecotourism development in the reserve, compatible with biodiversity.

Khoboi Cape – is a unique tourist place on Olkhon Island, Lake Baikal within the territory of Pribaikalski National Park. It needs an accomplishment of eco-trail, which should be marked with signs (e.g. flags) for safe walking (there is a dropoff).

The service will develop a biodiversity compatible ecotourism plan and accomplish of eco-trail through the Khoboi Cape, installation of viewing platforms and informational signs.

Additionally a reservation zone in Khankhoiskaya Bank for preservation of population of rare plant *Craniospermum subvillosum* *Lehm.* should be created.

This plant is included into the Red List of Irkutsk oblast (2010). This species is vulnerable due to tightness of ecological conditions and extreme anthropogenic load. The population is extremely damaged by wheels of vehicles, moving through the tongue of sand. The tongue is one of still surviving populations of the plant and an appropriate object for creation of a reservation for preservation of it population. Transport traffic ban through the tongue of sand and prohibition of camps and parkings will create the conditions for maintenance of magnitude of the population.

Immediate objective(s):

It should be necessary to implement in the frameworks on consultancy:

- Perform a reconnaissance of the ecological trail in Khoboi Cape and the reservation zone on Khankhoiskaya Bank.
- Develop the concept of the eco-trail and biodiversity compatible eco-tourism plan for visiting Khoboi Cape.
- Develop the plan of the reservation zone in Khankhoiskaya Bank.
- Setup the reservation zone in Khankhoiskaya Bank (installation of barriers for transport traffic ban and creation of foot path eco-trail through Khankhoiskaya Bank).
- Construct the eco-trail in Khoboi Cape with wooden viewing platforms.
- Develop and produce information signs for the tourist route using the standards of publications of UNDP-GEF (the logos will be provided by Project Management Unit (PMU), the layout should be agreed with the PMU).

Specific Deliverables:

The service is expected to deliver the following:

- The eco-tourism plan for visiting Khoboi Cape.
- The plan of the reservation zone for Khankhoiskaya Bank.
- The reservation zone in Khankhoiskaya Bank.
- The eco-trail in Khoboi Cape with wooden viewing platforms.
- Information materials for both eco-trails.

Expected Outputs, reports and related logistics:

- Detailed calendar plan for activities to be carried out within the framework of the consultancy.
- Concept of the eco-trail in Khoboi Cape, compatible with biodiversity, approved by PMU and "Zapovednoe Pribaikalye" administration.
- The eco-tourism plan for visiting Khoboi Cape.
- The plan of the reservation zone for Khankhoiskaya Bank, approved by PMU and "Zapovednoe Pribaikalye" administration.
- The report of setting up the reservation zone for Khankhoiskaya Bank.
- The report of eco-trail construction in Khoboi Cape.
- Information signs for the tourist in Khoboi Cape and Khankhoiskaya Bank.
- Final report.
- Multimedia materials made within the framework of the consultancy (photo of eco-trail, reservation zone, infrastructure objects, informational boards etc.).

The payment will be made by 5 parts, based on the adoption of the project manager reports required in accordance with the following schedule:

- **10% payment** for the provision of itemized schedule no later than the first 10 days;
- **20% payment** for the provision of: a) concept of the eco-trail in Khoboi Cape; b) the plan of the reservation zone for Khankhoiskaya Bank; - no later than - 30 October 2014;
- **20% payment** for the provision of: a) report of setting up the reservation zone for Khankhoiskaya Bank - no later than - 30 November 2014;

- **30% payment** for the provision of: a) the eco-tourism plan for visiting Khoboi Cape - no later than - 28 February 2015;
- **20% payment** - to provide: a) a report of eco-trail construction in Khoboi cape with viewing platforms and informational signs; b) information materials; c) final report; - no later than 30 May 2015.

Приблизительный перевод на русский язык:

Цель:

Данная работа выполняется в рамках компонента 3.3 для «Заповедного Прибайкалья», которое состоит из Байкало-Ленской охраняемой территории и Прибайкальского национального парка. Цель настоящей работы состоит во включении элементов управления здоровьем экосистем и биоразнообразием в планирование организацией туризма, создание условий для развития экотуризма в заповеднике, совместимого с биоразнообразием.

Мыс Хобой – уникальное туристическое место на острове Ольхон (озеро Байкал), в пределах территории Прибайкальского Национального Парка. Он нуждается в улучшении экотропы, которая должна быть благоустроена (с обозначением границ) для безопасного использования (с учетом крутого склона).

В ходе данной работы будет разработан совместимый с биоразнообразием экотуристический план и будет благоустроена экотропа на мысе Хобой, будут установлены смотровые платформы и информационные знаки.

Кроме того, будет создан микрорезерват на косе «Ханхойская» для сохранения популяции редкого растения *Craniospermum subvillosum* Lehm.

Это растение включено в Красную книгу Иркутской области (2010). Этот вид крайне уязвим вследствие узости экологических условий произрастания и негативного воздействия рекреационной деятельности. Невосполнимый вред популяциям черепоплодника наносится колесами автотранспорта, особенно квадроциклов, проезжающего по песчаным косам. Песчаная коса оз. Ханхой – возможно, наиболее сохранившееся местообитание реликтового вида растений, где популяции черепоплодника ещё не нанесено необратимого вреда. Предотвращение проезда по косе автотранспорта и запрет палаточных и иных стоянок в пределах популяции черепоплодника позволит создать условия для нормальной жизнедеятельности и самоподдержания численности популяции черепоплодника почтишерстистого.

Цели:

Необходимо выполнить следующие работы:

- Выполнить рекогносцировку экотропы на мысе Хобой и резервационной зоны на косе Ханхойская
- Разработать концепцию экотропы и совместимый с биоразнообразием план экотуризма для посещения мыса Хобой.
- Разработать план резервационной зоны на косе Ханхойская
- Установить резервационную зону на косе Ханхойская (установка барьеров для ограничения проезда транспорта и создание пешей тропы по Ханхойской косе).
- Сконструировать экотропу на мысе Хобой с деревянными смотровыми площадками.
- Разработка и производство информационных знаков для туристического маршрута с использованием стандартов публикаций ПРООН/ГЭФ (логотипы будут

предоставлены офисом проекта), макеты публикаций должны быть согласованы с офисом проекта.

Ожидаемые результаты:

- План экотуризма для посещения мыса Хобой
- План резервационной зоны для Ханхойской косы
- Резервационная зона на Ханхойской косе
- Экотропа на мысе Хобой с деревянными смотровыми площадками
- Информационные материалы для обеих экотроп.

Ожидаемые отчеты:

- Детализированный календарный план работы по контракту
- Концепция экотропы на мысе Хобой, совместимая с сохранением биоразнообразия, одобренная офисом проекта и администрацией «Заповедного Прибайкалья».
- План экотуризма для посещения мыса Хобой
- План резервационной зоны для косы Ханхойская, одобренный офисом проекта и администрацией «Заповедного Прибайкалья».
- Отчет об установке резервационной зоны на косе Ханхойская
- Отчет о конструировании экотропы на мысе Хобой
- Информационные знаки для туристов на мысе Хобой и Ханхойская коса
- Финальный отчет в одном файле, содержащий полную информацию о проделанной работе, включающей подробное текстовое описание и фотографии.
- Мультимедиа материалы, подготовленные в рамках контракта (фотографии экотропы, резервационной зоны, объектов инфраструктуры, информационных знаков и т.п.)

Платеж будет осуществлен пятью частями, на основе принятия руководителем проекта отчетов в соответствии со следующим графиком:

- **10% платеж** – по предоставлению календарного плана – не позднее первых 10 дней.
- **20% платеж** – по предоставлению а) концепции экотропы на мысе Хобой; б) плана резервационной зоны на косе Ханхойская – не позднее 30 октября 2014
- **20% платеж** – по предоставлению отчета об установке резервационной зоны на Ханхойской косе – не позднее 30 ноября 2014
- **30% платеж** – по предоставлению а) экотуристического плана посещения мыса Хобой – не позднее 28 февраля 2015
- **20% платеж** – по предоставлению а) отчета о сконструированной экотропе на мысе Хобой со смотровыми площадками и информационными знаками; б) информационные материалы; в) финальный отчет – не позднее 30 мая 2015.

The following documents form part of this RFQ and must be completed and returned with your offer:

Name(s) of consultant(s) (a)	Number of working days (b)	Daily fee (c)	Daily subsistence allowance (d)	Total (e)=(b)x((c)+(d))
Subtotal:				

International/National travels (a)	Quantity (b)	Cost (c)	Currency (d)	Total (e)=(b)x(c)
Subtotal:				

Other Costs (description)	Cost
Subtotal:	

GRAND TOTAL: (Sum of 3 tables)

RFQ - Quotation form

Quotation form must be completed, signed and returned to UNOPS. The quotations must be made in accordance with the instructions contained in this request.

UNOPS General Conditions of Contract will apply to any resulting purchase order/contract. A link to the UNOPS General Conditions of Contract is included in the RFQ document.

The undersigned, having read the Terms and Conditions of Quotation No. RFQ GPSO 2014 082 (IWC-78317) set out in the attached document, hereby offers to supply the services specified in the RFQ at the price or prices quoted, in accordance with any specifications stated and subject to the Terms and Conditions set out or specified in the document.

Signature: _____

Date: _____

Name and title: _____

Company: _____

Postal address: _____

Tel. no: _____

Fax no: _____

Email address: _____

Validity of offer: _____

Currency of offer: _____

Payment terms 30 days accepted:

Quotation to be addressed to:

UNOPS office
Mr. Dmitry Popov,
Address: 13, 8, Sakhyanovoi Str., Ulan-Ude, 670047, Buryatia, Russia
Tel.: +7 3012 415759
E-mail: DmitriP@unops.org



UNOPS Headquarters
Marmorvej 51
P.O. Box 2695
2100 Copenhagen
Denmark
Tel: +45 45 33 75 00
Fax: +45 45 33 75 01